

**RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.**

**A R R E S T**

**nr. 112.141 van 31 oktober 2002  
in de zaak A. 110.703/X-10.564.**

In zake :        Henri BRUFFAERTS,  
                     die woonplaats kiest bij  
                     Advocaat M. DENYS,  
                     kantoor houdende te 1000 BRUSSEL,  
                     Grotehertstraat 12

tegen :

het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door de Vlaamse  
regering,  
dat woonplaats kiest bij  
Advocaat P. DECLERCQ,  
kantoor houdende te 3010 LEUVEN,  
Tiensesteenweg 271.

---

**DE RAAD VAN STATE, Xe K A M E R,**

Gezien het verzoekschrift dat Henri BRUFFAERTS op  
25 september 2001 heeft ingediend om de schorsing van de tenuitvoerlegging te  
vorderen van het besluit van 29 juni 2001 van de Vlaamse regering "houdende  
stopzetting van een procedure voor de opmaak van het gewestelijk ruimtelijk  
uitvoeringsplan 'Camargue', in de gemeente Bertem.", bij uittreksel bekendgemaakt  
in het Belgisch Staatsblad van 26 juli 2001;

Gezien de nota van de verwerende partij;

Gezien het verslag opgemaakt door Auditeur Ch. BAMPs;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan partijen;

Gelet op de beschikking van 14 januari 2002 waarbij de  
terechtzitting bepaald wordt op 22 februari 2002;

Gehoord het verslag van Staatsraad J. BOVIN;

Gehoord de opmerkingen van Advocaat P. JONGBLOET die, loco Advocaat M. DENYS verschijnt voor verzoeker, en van Advocaat P. DECLERCQ, die verschijnt voor de verwerende partij;

Gehoord het eensluidend advies van Auditeur Ch. BAMPS;

Gelet op de artikelen 17 en 18 en titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het bij artikel 90, § 3, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State vereiste advies van de auditeur-generaal;

Overwegende dat verzoeker stelt eigenaar te zijn van het kampeerterrein "Camargue", gelegen te Bertem, Ormendaal 11a, en hiervoor alle wettelijke vergunningen te hebben verkregen, met name :

- "- een kampeervergunning van 25 augustus 1972;
- een bouwtoelating dd. 21 juni 1974 voor het bouwen van een sanitair gebouw;
- een bijkomende kampeervergunning en bouwtoelating dd. 25 november 1986 voor het dempen van een vijver;
- een kampeervergunning van 27 november 1986 voor het inrichten van een kampeerterrein met 45 plaatsen;
- een bouwtoelating van 25 januari 1990 voor het bouwen van een berging voor onderhoudsmateriaal;
- een attest dd. 12 september 1997 houdende goedkeuring van brandveiligheidsvoorzieningen voor openluchtrecreatieve verblijven;
- een attest van de gemeente Bertem houdende bevestiging van de bouw van een waterzuiveringsinstallatie";

dat verzoekers kampeerterrein volgens de bestemmingsvoorschriften van het bij koninklijk besluit van 7 april 1977 vastgesteld gewestplan Leuven is gelegen in natuurgebied; dat artikel 25 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 februari 1995 betreffende de exploitatie van de terreinen voor openluchtrecreatieve verblijven, bepaalt wat volgt :

"Art. 25. § 1. De exploitanten van de terreinen die op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit over een vergunning beschikken, afgegeven overeenkomstig de wet van 30 april 1970 op het kamperen, dienen na de inwerkingtreding van dit besluit een vergunning aan te vragen.

De terreinen die op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit geen vergunning hebben, afgegeven overeenkomstig de wet van 30 april 1970 op het kamperen, moeten minstens een principiële vergunning hebben aangevraagd op 31 december 1997. Deze aanvraag moet een plan bevatten met een fazering in de tijd waaruit opgemaakt kan worden dat het terrein binnen twee jaar na het

indienen van deze vergunningsaanvraag over een vergunning kan beschikken overeenkomstig dit besluit.

Alle terreinen dienen uiterlijk op 31 december 1999 over een vergunning beschikken.

§ 2. Onverminderd de voorwaarden die voor de aanleg en de exploitatie van terreinen voor openluchtrecreatieve verblijven krachtens andere regelgeving worden opgelegd, wordt de datum, vermeld in § 1, derde lid, bepaald op 30 juni 2003 voor de exploitanten van terreinen die op 31 december 1999 in de onmogelijkheid verkeerden om, met betrekking tot het terrein of een gedeelte ervan, te beschikken over het attest, bedoeld in artikel 5, 10°, voor zover achtereenvolgens voldaan is aan de volgende voorwaarden :

1° uiterlijk op 28 februari 2001 is met het oog op een planologische bestemmingswijziging van het terrein in kwestie door de provincieraad een gemotiveerd verzoek en een voorstel ingediend bij de Vlaamse regering tot opmaak van een ruimtelijk uitvoeringsplan met toepassing van artikel 188bis van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, ingevoegd bij decreet van 26 april 2000.

Van deze beslissing moet Toerisme Vlaanderen uiterlijk binnen veertien dagen, na de datum van beslissing, bij aangetekend schrijven, in kennis gesteld worden;

2° uiterlijk op 1 juli 2001 heeft het college van burgemeester en schepenen, van de gemeente waar een terrein gelegen is dat opgenomen is in het voorstel van de provincie, bedoeld onder 1°, een ontwerp van begeleidingsplan voor de afbouw van de eventuele permanente bewoning op dat terrein bij de Vlaamse regering ingediend;

3° uiterlijk 4 maanden nadat de uitbater van het terrein door Toerisme Vlaanderen in kennis gesteld werd van de beslissing, bedoeld onder 1°, heeft de uitbater, bij aangetekend schrijven, een beschrijvend verslag en een plan in viervoud bij Toerisme Vlaanderen ingediend waaruit het volgende blijkt :

a) het terrein voldoet aan de brandveiligheidsnormen, de exploitatievoorwaarden en de classificatienormen van tenminste de laagste categorie, waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is om deze uit te voeren. Aan deze vereiste dient blijvend voldaan te worden tot de datum van het bekomen van de vergunning;

b) de lijst en de beschrijving van de werken waarvoor een stedenbouwkundige vergunning vereist zal zijn;

c) het terrein zal, na het bekomen van de vereiste stedenbouwkundige vergunningen, volledig kunnen beantwoorden aan alle brandveiligheidsnormen, alle exploitatievoorwaarden en alle classificatienormen van tenminste de laagste categorie.

Uiterlijk twee maanden na ontvangst door Toerisme Vlaanderen van het beschrijvend verslag en het plan, vermeld in het vorige lid, voeren Toerisme Vlaanderen en de bevoegde gezondheidsambtenaar een inspectie uit op het terrein. Binnen dezelfde termijn voert de territoriaal bevoegde brandweerdienst, op verzoek van Toerisme Vlaanderen, een inspectie uit op de brandveiligheidsnormen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is. Ingeval de territoriaal bevoegde brandweerdienst geen inspectie binnen de gestelde termijn uitvoert, voert, op verzoek van de Vlaamse minister bevoegd voor toerisme, een afvaardiging, bestaande uit minstens 2 leden, van de technische commissie brandveiligheid, bedoeld in artikel 5, § 1, van het besluit van de Vlaamse regering van 8 maart 1995 tot vaststelling van de specifieke brandveiligheidsnormen waaraan terreinen voor openluchtrecreatieve verblijven moeten voldoen, binnen 2 maanden na ontvangst van het verzoek, een inspectie uit op de brandveiligheidsnormen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is;

4° uiterlijk op 1 juli 2001 is het ontwerp van het ruimtelijk uitvoeringsplan, bedoeld onder 1°, voorlopig vastgesteld door de bevoegde overheid;

5° Uiterlijk 13 maanden na de voorlopige vaststelling van het ontwerp van ruimtelijk uitvoeringsplan, is het ruimtelijke uitvoeringsplan definitief vastgesteld;

6° uiterlijk 30 dagen na de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van het vaststellingsbesluit met betrekking tot het definitief vastgestelde ruimtelijk uitvoeringsplan, dat de exploitatie en het gebruik van een terrein voor openlucht-recreatieve verblijven toelaat, heeft de uitbater de stedenbouwkundige vergunningen aangevraagd voor de vergunningsplichtige werken die opgenomen zijn in het beschrijvend verslag, vermeld in 3°;

7° uiterlijk 4 maanden na de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad, bedoeld in 6°, heeft de uitbater een vergunningsaanvraag ingediend bij Toerisme Vlaanderen;

§ 3. Er is niet langer voldaan aan de voorwaarden vermeldt in § 2 :

1° van zodra de aldaar gestelde termijnen verstreken zijn zonder dat er gevolg aan werd gegeven;

2° wanneer Toerisme Vlaanderen, binnen 2 maanden na de kennisgeving, bedoeld in § 2, 1°, tweede lid, aan de uitbater kennis heeft gegeven van het feit dat de Vlaamse minister, bevoegd voor ruimtelijke ordening of zijn gemachtigde, oordeelt dat het gemotiveerd verzoek en het voorstel van de provincieraad niet voldoen aan de bepalingen van artikel 188bis van het decreet houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening;

3° wanneer Toerisme Vlaanderen aan de uitbater kennis heeft gegeven van de beslissing van de bevoegde overheid tot stopzetting van de procedure tot opmaak en vaststelling van het ruimtelijk uitvoeringsplan, bedoeld in § 2;

4° wanneer Toerisme Vlaanderen aan de uitbater kennis heeft gegeven van het feit dat bij de inspecties, vermeld in § 2, 3°, tweede lid, vastgesteld werd dat het terrein niet voldoet aan de normen of voorwaarden bedoeld in § 2, 3°, a.

In die gevallen dient uiterlijk 6 maanden nadien, de exploitatie en het gebruik van het terrein of het gedeelte ervan dat oorspronkelijk in aanmerking kwam voor de toepassing van § 2, stop gezet te worden.

§ 4. De bepalingen van § 2 zijn niet van toepassing op de terreinen of de gedeelten van terreinen die gelegen zijn :

1° in de beschermde duingebieden en voor het duingebied belangrijke landbouwgebieden, aangeduid krachtens de decreten van 14 juli 1993, 21 december 1994 en 29 november 1995 houdende maatregelen tot bescherming van de kustduinen;

2° in een reservatiestrook overeenkomstig de gewestplanbestemming, aangeduid met betrekking tot een overeenkomstig de bepalingen van het Ruimtelijke Structuurplan Vlaanderen geselecteerde hoofdweg, primaire weg, hoofdwaterweg, hoofdspoorweg of hoofdtransportleiding.);

dat, aangezien verzoeker niet blijkt te beschikken over een attest, bedoeld in artikel 5, 10°, van hetzelfde besluit, met name "een attest waaruit blijkt dat het terrein gelegen is in een gebied waarvan de planologische bestemming, de exploitatie en het gebruik van een terrein voor openluchtrecreatieve verblijven toelaat", de procedure waarin voorzien bij artikel 25, § 2, voor het kampeerterrein "Camargue" werd gevolgd; dat Toerisme Vlaanderen bij een op 28 augustus 2001 ter post aangetekend schrijven verzoeker in kennis heeft gesteld van onder meer hetgeen volgt :

"Met schrijven van 29 maart 2001 heb ik u ingelicht over de beslissing van de provincieraad van Vlaams-Brabant waaruit bleek dat voor uw terrein een

gemotiveerd verzoek en voorstel tot opmaak van een ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) bij de Vlaamse regering werd ingediend en dit binnen de gestelde termijn van 28 februari 2001.

Zoals bepaald wordt in artikel 25, § 2, 4° van voornoemd exploitatiebesluit was de volgende deadline 1 juli 2001. Uiterlijk op deze datum diende de bevoegde overheid het ontwerp-RUP voorlopig vast te stellen. Voor de voorlopige vaststelling van dit ontwerp-RUP werden plenaire vergaderingen belegd en adviezen van verschillende instanties ingewonnen. Op basis van deze plenaire vergaderingen en adviezen heeft de Vlaamse regering in haar besluit van 29 juni 2001 het ontwerp-RUP 'Camargue' niet voorlopig vastgesteld waardoor de procedure tot opmaak en vaststelling van het ruimtelijk uitvoeringsplan wordt stopgezet. Dit betekent dat uw terrein niet meer weerhouden wordt om verder van de overgangsregeling te kunnen genieten.

Hierdoor vervalt de overgangsregeling en dient, in toepassing van artikel 25, § 3, 3° lid, uiterlijk 6 maanden nadat Toerisme Vlaanderen de uitbater hiervan in kennis heeft gesteld, dus uiterlijk op 1 maart 2002, de exploitatie en het gebruik van het terrein of het gedeelte ervan dat oorspronkelijk in aanmerking kwam voor de toepassing van de overgangsregeling, stop gezet te worden. Deze overgangsperiode van 6 maanden laat u toe de lopende huurcontracten tijdig op te zeggen en uw huurders te verwittigen dat het terrein zal sluiten. Wij verzoeken u dan ook vriendelijk om uw huurders hiervan op de hoogte te brengen.";

dat het besluit van 29 juni 2001 van de Vlaamse regering houdende stopzetting van de procedure voor de opmaak van een ruimtelijk uitvoeringsplan "Camargue", in de gemeente Bertem, het voorwerp uitmaakt van de vordering tot schorsing; dat dit besluit luidt als volgt :

#### "VLAAMSE REGERING

#### BESLUIT VAN DE VLAAMSE REGERING HOUDENDE STOPZETTING VAN DE PROCEDURE VOOR DE OPMAAK VAN EEN RUIMTELIJK UITVOERINGSPLAN 'CAMARGUE' IN DE GEMEENTE BERTEM

Gelet op het decreet van 3 maart 1993 houdende het statuut van de terreinen voor openluchtrecreatieve verblijven, gewijzigd bij Decreet van 21 december 1994 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1995 en gewijzigd bij decreet van 13 april 1999 tot wijziging van het decreet van 3 maart 1993 houdende het statuut van de terreinen voor openluchtrecreatieve verblijven;

Gelet op het decreet van 17 december 1997 houdende bekrachtiging van de bindende bepalingen van het besluit van de Vlaamse regering van 23 september 1997 houdende de definitieve vaststelling van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen;

Gelet op het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, inzonderheid artikel 41-43, gewijzigd bij decreet van 26 april 2000; en artikel 188bis, ingevoerd bij decreet van 26 april 2000;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 september 1997 houdende definitieve vaststelling van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juni 2000 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 23 februari 1995 betreffende de exploitatievoorwaarden van de terreinen voor openluchtrecreatieve verblijven en het besluit van de Vlaamse Regering van 8 maart 1995 tot vaststelling van de specifieke brandveiligheidsnormen waaraan terreinen voor openluchtrecreatieve verblijven moeten voldoen;

Gelet op de beslissing van de provincieraad van 2 februari 2001 houdende goedkeuring van de voorstellen tot opmaak van ruimtelijke uitvoeringsplannen

zonevreemde terreinen openluchtrecreatieve verblijven in Vlaams-Brabant conform artikel 188bis van het bovenvermeld Decreet van 18 mei 1999;

Gelet op de plenaire vergadering van 24 april 2001 over het voorontwerp gewestelijk, ruimtelijk uitvoeringsplan 'Camargue-Bertem' en het verslag ervan;

Overwegende dat de neerslag van de ruimtelijke afweging is opgenomen in de toelichting bij het ontwerp van ruimtelijk uitvoeringsplan;

Overwegende dat het terrein volledig gelegen is in het EU-Vogelrichtlijngebied nr 22 Vallei van de Dijle;

Overwegende dat het terrein volledig is in het natuurinrichtingsproject 'Dijlevallei';

Overwegende dat het terrein in de uitbreidingsperimeter van het erkend natuurreserveaat 'Vijvers van Oud-Heverlee' gelegen is;

Op voorstel van de Vlaamse Minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media;

Na beraadslaging,

BESLUIT

Artikel 1. De procedure voor opmaak van het ruimtelijk uitvoeringsplan 'Camargue-Bertem' wordt stopgezet.

Artikel 2. De Vlaams minister, bevoegd voor de ruimtelijke ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit";

dat dit besluit bij uittreksel werd bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 26 juli 2001;

Overwegende dat krachtens artikel 17, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State slechts tot schorsing van de tenuitvoerlegging kan worden besloten onder de dubbele voorwaarde dat ernstige middelen worden aangevoerd die de nietigverklaring van de aangevochten akte of verordening kunnen verantwoorden en dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden akte of verordening een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen;

Overwegende dat artikel 17, § 3, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State bepaalt dat de vordering tot schorsing een uiteenzetting van de middelen en de feiten dient te bevatten die volgens de indiener ervan het bevelen van de schorsing rechtvaardigen; dat artikel 8, tweede lid, 5°, van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State bepaalt dat de vordering tot schorsing dient te bevatten "een uiteenzetting van de feiten die kunnen aantonen dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de aangevochten akte of het aangevochten reglement de eiser een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen"; dat uit deze bepalingen volgt dat verzoekende partij in haar verzoekschrift duidelijk en concreet dient aan te geven waarin precies het moeilijk te herstellen ernstig nadeel is gelegen dat zij ingevolge de onmiddellijke tenuitvoerlegging van het bestreden besluit ondergaat of dreigt te ondergaan, en dat

met niet in het verzoekschrift tot schorsing opgenomen feiten en verklaringen hieromtrent geen rekening kan worden gehouden;

Overwegende dat, wat de tweede door voornoemd artikel 17, § 2, opgelegde voorwaarde betreft, verzoeker laat gelden wat volgt :

"Het bestreden besluit heeft tot gevolg dat de exploitatie van de kampeerplaats dient te worden stopgezet uiterlijk zes maanden na de brief van Toerisme Vlaanderen (art. 25, § 3, 3<sup>e</sup> lid Besl. 23 februari 1995 betreffende de exploitatie van de terreinen voor openluchtrecreatieve verblijven), dus tegen einde januari 2002.

Verzoeker, die zelfstandige is en sinds 1972 op volkomen regelmatige wijze een kampeerterrein exploiteert, wordt aldus verplicht tegen einde januari 2001 zijn activiteiten stop te zetten.

Hieruit volgt ipso facto dat het nadeel ernstig is en tevens moeilijk te herstellen (...)"

Overwegende dat de verwerende partij antwoordt wat volgt :

"Eerst en vooral dient opgemerkt te worden dat bij gebreke aan de expliciete beslissing van stopzetting van de procedure van opmaak en vaststelling van het ruimtelijk uitvoeringsplan, in casu op 29 juni 2001, voor het betrokken terrein uiterlijk op 1 juli 2001 geen ontwerp van ruimtelijk uitvoeringsplan bedoeld onder § 1 voorlopig vastgesteld werd door de bevoegde overheid, zodat reeds om die reden de verzoekende partij niet kan genieten van de toepassing van artikel 25, § 2 dat voorziet in een overgangsmaatregel tot 30 juni 2003 waarbij uitdrukkelijk wordt voorzien dat nadat er door de provincieraad een gemotiveerd verzoek en een voorsteld ingediend wordt bij de Vlaamse regering tot opmaak van een ruimtelijk uitvoeringsplan, uiterlijk op 1 juli 2001 het ontwerp van ruimtelijk uitvoeringsplan bedoeld onder 1<sup>o</sup> voorlopig vastgesteld wordt door de bevoegde overheid.

Daarenboven moet worden opgemerkt dat krachtens art. 25, § 2 van het Besluit van de Vlaamse regering van 23 februari 1995, zoals gewijzigd bij besluit van 8 juni 2000, geconfronteerd werd met een maximale exploitatiemogelijkheid tot 30 juni 2003 als overgangsmaatregel en verzoekende partij daarenboven op de hoogte was van de mogelijk kortere overgangperiode.

De overgangperiode die dan daarenboven voorzien is in art. 25, § 3, 3<sup>e</sup>, derde lid van het Besluit van 23 februari 1995 is daarenboven insteld bij dat besluit en niet bij de bestreden beslissing, zodat voor zover er al een nadeel zou zijn in hoofde van de verzoekende partij, dit een kort tijdelijk nadeel is welk geen ernstig moeilijk te herstellen nadeel is."

Overwegende dat uit de niet betwiste gegevens van de zaak blijkt dat het kampeerterrein "Camargue" volgens de bestemmingsvoorschriften van het bij koninklijk besluit van 7 april 1977 vastgesteld gewestplan Leuven is gelegen in natuurgebied; dat artikel 13, 4.3 van het koninklijk besluit van 28 december 1972 betreffende de inrichting en de toepassing van de ontwerp-gewestplannen en gewestplannen bepaalt wat volgt :

"Art. 13. 4.3. De groengebieden zijn bestemd voor het behoud, de bescherming en het herstel van het natuurlijk milieu.

4.3.1. De natuurgebieden omvatten de bossen, wouden, venen, heiden, moerassen, duinen, rotsen, aanslibbingen, stranden en andere dergelijke gebieden.

In deze gebieden mogen jagers- en vissershutten worden gebouwd voor zover deze niet kunnen gebruikt worden als woonverblijf, al ware het maar tijdelijk.

(...)"

Overwegende, ook al heeft verzoekende partij een beroep gedaan op de overgangsregeling vervat in artikel 25, §§ 2 en 3, van het besluit van de Vlaamse regering van 23 februari 1995 betreffende de exploitatie van de terreinen voor openluchtrecreatieve bedrijven, voor het verkrijgen van een exploitatievergunning, dat uit de toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen blijkt dat het aangevoerde nadeel, met name de verplichting tot stopzetting van de exploitatie en het gebruik van het terrein, haar eigenlijke en rechtstreekse oorzaak vindt in de onverenigbaarheid van de exploitatie van het betrokken kampeerterrein met de bestemming die het gewestplan Leuven aan het betrokken gebied heeft gegeven, met name natuurgebied; dat tegen het gewestplan voor dit gebied geen beroep tot nietigverklaring werd ingesteld; dat het definitief is geworden; dat nadelen die voortvloeien uit de in het gewestplan vastgestelde en definitief geworden bestemming niet meer dienstig kunnen worden ingeroepen; dat het bestreden besluit van de Vlaamse regering houdende stopzetting van de procedure voor de opmaak van een ruimtelijk uitvoeringsplan tot wijziging van de bestemming "natuurgebied" die het gewestplan aan het betrokken gebied heeft gegeven, de rechtstoestand van verzoekers eigendom niet wijzigt; dat het door verzoekende partij aangevoerde nadeel zijn rechtstreekse oorzaak niet vindt in dat besluit; dat het niet dienstig kan worden ingeroepen om de schorsing van de tenuitvoerlegging ervan te kunnen bevelen;

Overwegende dat niet is voldaan aan de tweede door artikel 17, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State opgelegde voorwaarde om de schorsing van de tenuitvoerlegging te kunnen bevelen; dat die vaststelling volstaat om de vordering af te wijzen,

## **B E S L U I T :**

### **Artikel 1.**

De vordering tot schorsing wordt verworpen.

### **Artikel 2.**

De uitspraak over de bijdrage in de betaling van de kosten van de vordering tot schorsing wordt uitgesteld.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op eenendertig oktober 2002, door de Xe kamer, die was samengesteld uit :

|        |                   |                  |
|--------|-------------------|------------------|
| de HH. | J. DE BRABANDERE, | kamervoorzitter, |
|        | L. HELLIN,        | staatsraad,      |
|        | J. BOVIN,         | staatsraad,      |
| Mevr.  | A. TRUYENS,       | griffier.        |

**De griffier,**

**De voorzitter,**

**A. TRUYENS.**

**J. DE BRABANDERE.**